

Bruxelles, 4. veljače 2019.
(OR. en)

5744/19

MOG 7
CFSP/PESC 57
CONOP 9
IRAN 2

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Predmet:	Zaključci Vijeća o Iranu

Za delegacije se u Prilogu nalaze zaključci Vijeća o Iranu kako ih je donijelo Vijeće 4. veljače 2019.

ZAKLJUČCI VIJEĆA O IRANU

1. Podsjećajući na Zaključke Vijeća iz studenoga 2016. Europska unija izražava odlučnu predanost i trajnu potporu Zajedničkom sveobuhvatnom akcijskom planu (ZSAP). ZSAP je ključni element globalne strukture neširenja nuklearnog oružja, kao i postignuće multilateralne diplomacije, koji je jednoglasno podržalo Vijeće sigurnosti UN-a Rezolucijom 2231.
2. Europska unija pozdravlja činjenicu da Iran neprekinuto u potpunosti i učinkovito izvršava svoje obveze u vezi s nuklearnim pitanjem kako je potvrdila Međunarodna agencija za atomsku energiju (IAEA) u trinaest uzastopnih izvješća, uključujući i posljednje tromjesečno izvješće objavljeno 12. studenoga 2018. Europska unija ponovno ističe potrebu da Iran nastavi izvršavati sve svoje obveze te da i dalje u potpunosti i pravodobno surađuje s IAEA-om. Europska unija pozdravlja i u potpunosti podupire rad IAEA-e u praćenju načina na koji Iran provodi ZSAP. EU pozdravlja spremnost Irana da ni u kojem slučaju ne traži, ne razvija niti ne nabavlja nuklearno oružje. Prima na znanje da Iran privremeno primjenjuje dodani protokol uz Sveobuhvatni sporazum o zaštitnim mjerama te potiče na njegovu ratifikaciju.
3. Europska unija uviđa da je ukidanje sankcija ključni dio ZSAP-a i duboko žali zbog toga što su Sjedinjene Američke Države ponovno uvele sankcije nakon što su se povukle iz ZSAP-a. Europska unija ističe napore koji su poduzeti za očuvanje gospodarskih i drugih koristi za Iran kao se predviđa ZSAP-om. Oni se pojačavaju putem inicijative Francuske, Njemačke i Ujedinjene Kraljevine za operacionalizaciju subjekta posebne namjene, koji je sada registriran kao privatni subjekt radi omogućivanja pozitivnog učinka na trgovinske i gospodarske odnose s Iranom, ali prije svega na živote iranskih građana. Subjekt posebne namjene pružat će potporu europskim gospodarskim subjektima koji se bave zakonitom trgovinom s Iranom, u skladu s pravom EU-a i Rezolucijom 2231 Vijeća sigurnosti UN-a.

Kako se podsjeća u zajedničkoj izjavi visoke predstavnice / potpredsjednice Komisije te ministara vanjskih poslova i ministara financija Francuske, Njemačke i Ujedinjene Kraljevine od 2. studenoga 2018., ne popušta odlučnost da se taj posao završi. Europska unija podsjeća na to da su prilagodbe EU-ove „odredbe o blokadi” i mandata Europske investicijske banke za vanjsko kreditiranje kako bi Iran zadovoljavao uvjete stupile na snagu 7. kolovoza 2018.

4. Europska unija naglašava svoju potporu razvoju odnosa EU-a i Irana u područjima od zajedničkog interesa kako se navodi u Zajedničkoj izjavi koju su u travnju 2016. dogovorili visoka predstavnica / potpredsjednica Komisije i iranski ministar vanjskih poslova, a kojom se podupire sektorski angažman Unije u bilateralnoj suradnji. Obuhvaćena su područja kao što su politički dijalog, ljudska prava, gospodarska suradnja, trgovina i ulaganja, poljoprivreda, promet, energetika i klimatske promjene, civilna nuklearna suradnja, okoliš, civilna zaštita, znanost, istraživanja i inovacije, obrazovanje, između ostalog putem sveučilišnih razmjena, kultura, lijekovi, migracije, regionalna i humanitarna pitanja.
5. Vijeće pozdravlja napredak na nužnim reformama i poziva Iran da donese i provede potrebno zakonodavstvo u skladu sa svojim obvezama u okviru akcijskog plana Radne skupine za financijsko djelovanje (FATF). EU i države članice spremne su nastaviti suradnju s Iranom u tim područjima, među ostalim pružanjem tehničke pomoći z provedbu akcijskog plana Radne skupine za financijsko djelovanje.
6. Vijeće izražava zabrinutost zbog sve većih napetosti u regiji i uloge koju Iran ima u tom kontekstu, uključujući pružanje vojne, financijske i političke potpore nedržavnim akterima u zemljama kao što su Sirija i Libanon.
7. Vijeće je ozbiljno zabrinuto zbog vojne uključenosti Irana i daljnje prisutnosti iranskih snaga u Siriji. Europska unija poziva Iran da u potpunosti podrži proces pod vodstvom UN-a u Siriji u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 2254 te poziva Iran da s tim ciljem iskoristi svoj utjecaj na sirijski režim. Poziva Iran da kao jedan od jamaca iz sporazuma sklopljenog u Astani, zajedno s Rusijom i Turskom, osigura okončanje neprijateljstava i nesmetan, siguran i održiv pristup humanitarne pomoći diljem Sirije, a osobito u Idlibu.

8. Što se tiče Jemena, Europska unija poziva sve strane u regiji, pa tako i Iran, da podupru provedbu Rezolucije Vijeća sigurnosti 2451 te da pod vodstvom UN-a konstruktivno rade na iznalaženju trajnog političkog rješenja za sukob. EU sa zabrinutošću prima na znanje zaključke iz izvješća povjerenstva stručnjaka UN-a o Jemenu, u kojima je utvrđeno nepridržavanje embarga na oružje uspostavljenog stavkom 14. Rezolucije VSUN-a 2216. Europska unija i nadalje će predano biti na čelu sadašnjeg političkog regionalnog dijaloga s Iranom s ciljem daljnjeg postizanja konkretnih rezultata i poticanja poboljšanog regionalnog napretka. Cijeni rezultate napora uložениh u rad na regionalnim pitanjima, poduzetih u okviru dijaloga pod vodstvom EU-a, koji je u tijeku. U tom pogledu EU pozdravlja javnu potporu Irana razgovorima UN-a u Švedskoj, koji su doveli do Sporazuma iz Stockholma.
9. Vijeće iskazuje duboku zabrinutost zbog aktivnosti Irana povezanih s balističkim projektilima te poziva Iran da se suzdrži od takvih aktivnosti te osobito od lansiranja balističkih projektila koji nisu u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 2231. Iran nastavlja s naporima na povećanju dometa i preciznosti tih projektila, uz povećani broj testova i operativnih lansiranja. Te aktivnosti produbljuju nepovjerenje i pridonose nestabilnosti u regiji. Vijeće Iran poziva da poduzme sve mjere potrebne za potpuno poštovanje svih relevantnih rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a povezanih s prijevozom projektila te pratećeg materijala i tehnologije do državnih i nedržavnih subjekata u tom području. U širem smislu Vijeće ujedno podsjeća na svoju dugogodišnju ozbiljnu zabrinutost u pogledu povećanja vojne prisutnosti u toj regiji.
10. Vijeće izražava duboku zabrinutost i zbog neprijateljskih aktivnosti koje je Iran proveo na državnom području nekoliko zemalja članica te je, s tim u vezi, donijelo odluku da na popis uvrsti dvoje pojedinaca i jedan subjekt. Europska unija nastaviti će pokazivati jedinstvo i solidarnost u tom području te potiče Iran da smjesta prestane s takvim neprihvatljivim ponašanjem.

11. Vijeće i nadalje smatra ozbiljno zabrinjavajućim stanje u pogledu ljudskih prava u Iranu. Iran nastavlja s čestom primjenom smrtne kazne. Unatoč tomu što priznaje da je izmjenama Zakona o borbi protiv narkotika izglasanog u listopadu 2017. dosada postignuto znatno smanjenje broja smaknuća povezanih s drogom, Vijeće ističe da se EU protivi primjeni smrtne kazne u svim okolnostima i u svakoj zemlji. EU ističe da se smaknućima maloljetnih prijestupnika krše Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima i Konvencija o pravima djeteta, čija je Iran stranka.

U skladu s predanošću EU-a da osigura jednaka prava ženama i djevojkama te osobama koje su pripadnici manjina, uključujući i etničke i religijske manjine, Vijeće poziva Iran na provedbu relevantnih međunarodnih ugovora čija je stranka te na potpuno poštovanje ljudskih prava i temeljnih sloboda.

12. Vijeće ističe da se postojeće napetosti i nepovjerenje u regiji ne bi trebali dodatno pogoršavati te poziva Iran i sve regionalne aktere na konstruktivno postupanje u tom pogledu i na izbjegavanje nekorisne retorike. Vijeće podupire uravnotežen i sveobuhvatan pristup Iranu, među ostalim i dijalog s ciljem rješavanja svih pitanja kojima se potrebno baviti, uz kritički pristup kada je riječ o razilaženjima, a kooperativan kada su posrijedi zajednički interesi.
